



## Read This First

---

1. Information

---

2. Safety Information for This Machine

---

3. Safety Labels of This Machine

---

4. Other Information for This Machine

For information not found in paper manuals, see the online manuals available on our web site (<http://www.ricoh.com/>).



Read this manual carefully before you use this machine and keep it handy for future reference. For safe and correct use, be sure to read the Safety Information in this manual before using the machine.



# 1. Information

---

## Introduction

---

This manual contains detailed instructions and notes on the operation and use of this machine. For your safety and benefit, read this manual carefully before using the machine. Keep this manual in a handy place for quick reference.

---

## Manuals for This Machine

---

The operating instructions of this machine are provided in the following formats:

| Format                                 | Manuals                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Printed manuals                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Read This First</li><li>• Quick Installation Guide</li><li>• Start Guide</li></ul>                                                                                                  |
| CD-ROM                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Driver Installation Guide</li></ul>                                                                                                                                                 |
| Manuals displayed on the control panel | <ul style="list-style-type: none"><li>• Operating Instructions (HTML)</li></ul>                                                                                                                                             |
| Web page                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Read This First</li><li>• Quick Installation Guide</li><li>• Start Guide</li><li>• User Guide</li><li>• Driver Installation Guide</li><li>• Operating Instructions (HTML)</li></ul> |

### Read This First

Before using the machine, be sure to read the section of this manual entitled Safety Information. It also describes each regulation and environmental conformance.

### Quick Installation Guide

Describes procedures for unpacking and setting up the machine, which include loading paper and installing print cartridge, etc.

### Start Guide

Describes how to read manuals on the control panel. It also describes how to log in to the machine.

### User Guide

Regarding the basic usage of this machine, frequently used functions, troubleshooting when an error message appears, etc., summaries are provided for each user manual.

User Guide is provided in different formats depending on the language:

- English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, and Russian: in PDF
- Other languages: in HTML

## Operating Instructions (HTML)

Describes the setup for using the machine, how to use functions to print or for maintenance and specifications, troubleshooting, system settings, and security functions.

Manuals are available in English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, and Russian.

User Guide and Security Guide are available in the seven languages above and other languages.

For details about how to use the HTML manuals, see "How to Use the Operating Instructions", Operating Instructions.

## Driver Installation Guide

Describes how to install and configure each driver. This manual is included in the drivers CD.

### Note

- Before you configure the extended security and authentication settings, refer to "Before Using This Machine" in the Security Guide.
- You can see the following manuals on the Web page.
  - Appendix
  - DHCP Option 204

## 2. Safety Information for This Machine

### Safety Symbols for This Machine

The meanings of the safety symbols for this machine are as follows:

|                                                                                     |                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|    | Caution                                      |
|    | Do not touch                                 |
|    | Do not throw into the fire                   |
|    | Do not use the cleaner                       |
|    | Keep out of reach of children                |
|   | Caution, hot surface                         |
|  | Caution, risk of having hands or arms caught |

---

## Safety Information

---

In this manual, the following important symbols are used:

 **WARNING:**

*Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, could result in death or serious injury.*

 **CAUTION:**

*Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, may result in minor or moderate injury or damage to property.*

---

### Environments Where the Machine Can be Used

---

 **WARNING:**

- *Do not use flammable sprays or solvents in the vicinity of this machine. Also, avoid placing these items in the vicinity of this machine. Doing so could result in fire or electric shock.*

- *Do not place vases, plant pots, cups, toiletries, medicines, small metal objects, or containers holding water or any other liquids, on or close to this machine. Fire or electric shock could result from spillage or if such objects or substances fall inside this machine.*

 **CAUTION:**

- *Keep the machine away from humidity and dust. Otherwise a fire or an electric shock might occur.*

- *Do not place the machine on an unstable or tilted surface. If it topples over, an injury might occur.*

- *Do not place heavy objects on the machine. Doing so can cause the machine to topple over, possibly resulting in injury.*

- *Make sure the room where you are using the machine is well ventilated and spacious. Good ventilation is especially important when the machine is used heavily.*

- *Do not obstruct the machine's vents. Doing so risks fire caused by overheated internal components.*

---

## Handling Power Cords and Power Plugs

---

### **WARNING:**

---

- *Do not use any power sources other than those that match the specifications shown. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use any frequencies other than those that match the specifications shown. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use multi-socket adaptors. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use extension cords. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *Do not use power cords that are damaged, broken, or modified. Also, do not use power cords that have been trapped under heavy objects, pulled hard, or bent severely. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *If the power cord is damaged and its inner wires are exposed or broken, contact your service representative for a replacement. Use of damaged power cords could result in fire or electric shock.*

*Be sure to disconnect the plug from the wall outlet at least once a year and check for the following:*

- *There are burn marks on the plug.*
- *The prongs on the plug are deformed.*

*If any of the above conditions exist, do not use the plug and consult your dealer or service representative. Use of the plug could result in fire or electric shock.*

*Be sure to disconnect the power cord from the wall outlet at least once a year and check for the following:*

- *The power cord's inner wires are exposed, broken, etc.*
- *The power cord's coating has a crack or dent.*
- *When bending the power cord, the power turns off and on.*
- *Part of the power cord becomes hot.*
- *The power cord is damaged.*

*If any of the above conditions exist, do not use the power cord and consult your dealer or service representative. Use of the power cord could result in fire or electric shock.*

- *Touching the prongs of the power cable's plug with anything metallic constitutes a fire and electric shock hazard.*

- *The supplied power cord is for use with this machine only. Do not use it with other appliances. Doing so could result in fire or electric shock.*

- *It is dangerous to handle the power cord plug with wet hands. Doing so could result in electric shock.*

---

**⚠ CAUTION:**

---

- *Be sure to push the plug of the power cord fully into the wall outlet. Partially inserted plugs create an unstable connection that can result in unsafe buildup of heat.*
- *If this machine is not going to be used for several days or longer at a time, disconnect its power cord from the wall outlet.*
- *When disconnecting the power cord from the wall outlet, always pull the plug, not the cord. Pulling the cord can damage the power cord. Use of damaged power cords could result in fire or electric shock.*
- *Be sure to disconnect the plug from the wall outlet and clean the prongs and the area around the prongs at least once a year. Allowing dust to build up on the plug constitutes a fire hazard.*
- *When performing maintenance on the machine, always disconnect the power cord from the wall outlet.*

- Power Source

120–127 V, 12 A or more, 60 Hz

Please be sure to connect the power cord to a power source as above.

---

**Handling the Main Machine**

---

---

**⚠ WARNING:**

---

- *Be sure to locate the machine as close as possible to a wall outlet. This will allow easy disconnection of the power cord in the event of an emergency.*
- *If the machine emits smoke or odours, or if it behaves unusually, you must turn off its power immediately. After turning off the power, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet. Then contact your service representative and report the problem. Do not use the machine. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *If metal objects, or water or other fluids fall inside this machine, you must turn off its power immediately. After turning off the power, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet. Then contact your service representative and report the problem. Do not use the machine. Doing so could result in fire or electric shock.*
- *When replacing the Fusing Unit, turn the main power switch off and wait at least 60 minutes before proceeding with the replacement.*



- *Do not touch this machine if a lightning strike occurs in the immediate vicinity. Doing so could result in electric shock.*

- *The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging.*
  - *Keep the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine away from babies and small children at all times. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.*

---

**⚠ CAUTION:**

---

- *Unplug the power cord from the wall outlet before you move the machine. While moving the machine, take care that the power cord is not damaged under the machine. Failing to take these precautions could result in fire or electric shock.*

- *If you have to move the machine when the optional paper tray unit is attached, do not push on the main unit's top section. Doing so can cause the optional paper tray unit to detach, possibly resulting in injury.*

- *The machine weighs approximately 57 kg (125.7 lb.).*
- *When moving the printer, hold the handles located on both sides, and then lift it slowly. Lifting it carelessly or dropping it may cause an injury.*

- *If the lower paper tray is installed, do not pull out more than one tray at a time when you are changing or replenishing paper or resolving paper jams. Pressing down forcefully on the machine's upper surfaces can result in malfunctions and/or user injury.*

- *Contact your service representative if you need to lift the machine (such as when relocating it to another floor). Do not attempt to lift the machine without the assistance of your service representative. The machine will be damaged if it topples or is dropped, resulting in malfunction and risk of injury to users.*

- *Do not look into the lamp. It can damage your eyes.*

- *Do not hold the control panel while moving the machine. Doing so may damage the control panel, cause a malfunction, or result in injury.*

- *Do not pull out paper trays while moving the machine. Doing so may damage the control panel, cause a malfunction, or result in injury.*

---

### **WARNING:**

---

- *Do not remove any covers or screws other than those explicitly mentioned in this manual. Inside this machine are high voltage components that are an electric shock hazard and laser components that could cause blindness. Contact your sales or service representative if any of the machine's internal components require maintenance, adjustment, or repair.*
- *Do not attempt to disassemble or modify this machine. Doing so risks burns and electric shock. Note again that exposure to the laser components inside this machine risks blindness.*

---

### **CAUTION:**

---

- *Some of this machine's internal components get very hot. For this reason, take care when removing misfed paper. Not doing so could result in burns.*
- *Some of the internal components of this machine might be fragile. When you remove jammed paper, do not touch the sensors, connectors, LEDs, or other fragile parts that are shown in the Troubleshooting manual. Doing so may cause malfunctions.*
- *When removing jammed paper, make sure not to trap or injure your fingers.*
- *When loading paper, take care not to trap or injure your fingers.*
- *Keep your hands clear of the booklet finisher tray when removing misfed paper, pulling out or pushing in the finisher's staple unit. You can trap and injure your fingers if you do not.*
- *While safety measures have been installed to prevent accidents, you must not touch the machine's rollers while it is operating. Doing so could cause injury.*
- *If the machine's interior is not cleaned regularly, dust will accumulate. Fire and breakdown can result from heavy accumulation of dust inside this machine. Contact your sales or service representative for details about and charges for cleaning the machine's interior.*

---

### **WARNING:**

---

- *Do not incinerate toner (new or used) or toner containers. Doing so risks burns. Toner will ignite on contact with naked flame.*
- *Do not store toner (new or used) or toner containers anywhere near naked flames. Doing so risks fire and burns. Toner will ignite on contact with naked flame.*
- *Do not use a vacuum cleaner to remove spilled toner (including used toner). Absorbed toner may cause a fire or explosion due to electrical contact flickering inside the vacuum cleaner. However, it is possible to use a vacuum cleaner that is explosion-proof and dust ignition-proof. If toner is spilled on the floor, remove the spilled toner slowly using a wet cloth, so that the toner is not scattered.*

---

### **CAUTION:**

---

- *Do not crush or squeeze toner containers. Doing so can cause toner spillage, possibly resulting in dirtying of skin, clothing, and floor, and accidental ingestion.*
- *Store toner (new or used), toner containers, and components that have been in contact with toner out of reach of children.*
- *If toner or used toner is inhaled, gargle with plenty of water and move into a fresh air environment. Consult a doctor if necessary.*
- *If toner or used toner gets into your eyes, flush immediately with large amounts of water. Consult a doctor if necessary.*
- *If toner or used toner is swallowed, dilute by drinking a large amount of water. Consult a doctor if necessary.*
- *When removing jammed paper or replacing toner, avoid getting toner (new or used) on your clothing. If toner comes into contact with your clothing, wash the stained area with cold water. Hot water will set the toner into the fabric and make removing the stain impossible.*
- *When removing jammed paper or replacing toner, avoid getting toner (new or used) on your skin. If toner comes into contact with your skin, wash the affected area thoroughly with soap and water.*
- *When replacing a toner or waste toner container or consumables with toner, make sure that the toner does not splatter. Put the waste consumables in a bag after they are removed. For consumables with a lid, make sure that the lid is shut.*

- *Do not attempt to print on stapled sheets, aluminum foil, carbon paper, or any kind of conductive paper. Doing so risks fire.*

- *Keep SD cards or USB flash memory devices out of reach of children. If a child accidentally swallows an SD card or USB flash memory device, consult a doctor immediately.*

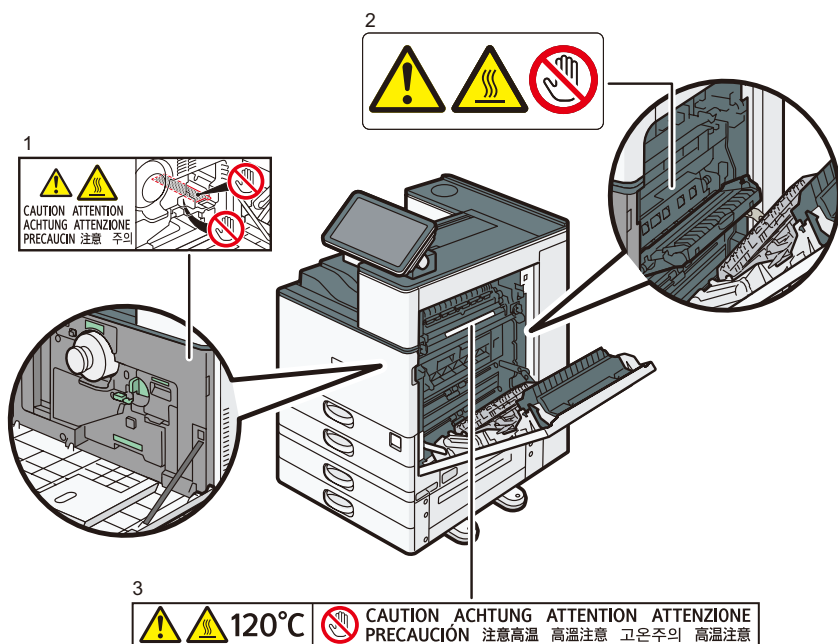
### 3. Safety Labels of This Machine

This section explains the machine's safety information labels.

#### Positions of ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION labels

This machine has labels for ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION at the positions shown below. For safety, please follow the instructions and handle the machine as indicated.

#### Main unit



DUL801

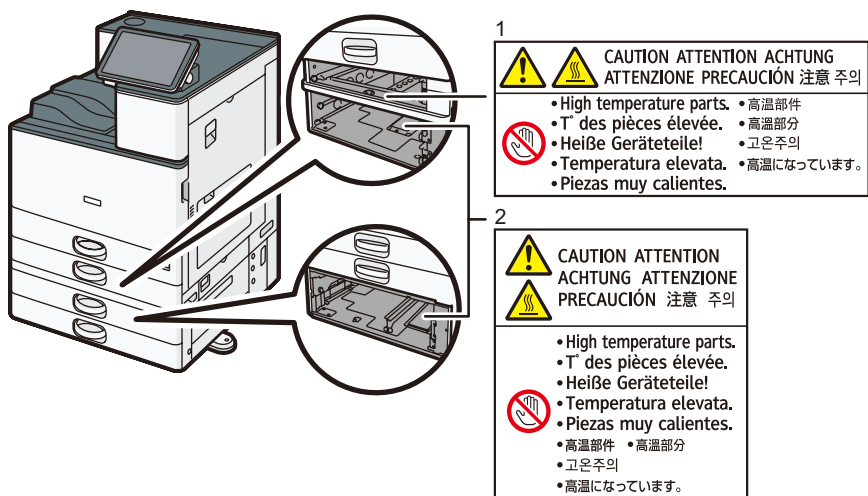
1 and 2.

The inside of the machine could be very hot. Do not touch the parts which a label is put on. Otherwise, an injury might occur.

3.

Do not touch the parts a label indicates. The inside of the machine could be very hot. Caution should be taken when removing misfed paper.

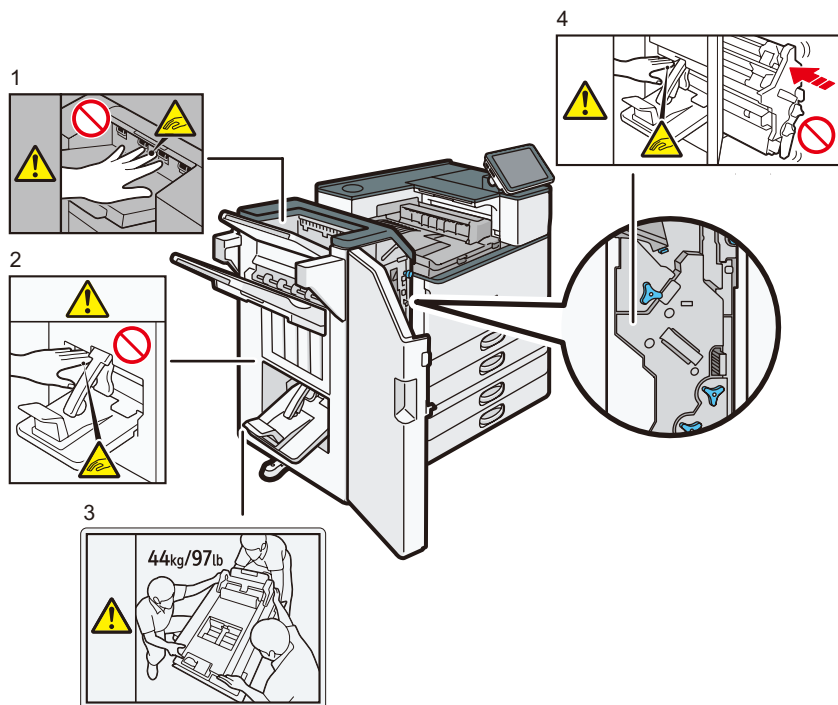
## Paper trays



DUL802

1 and 2.

The inside of the machine could be very hot. Do not touch the parts which a label is put on. Otherwise, an injury might occur.

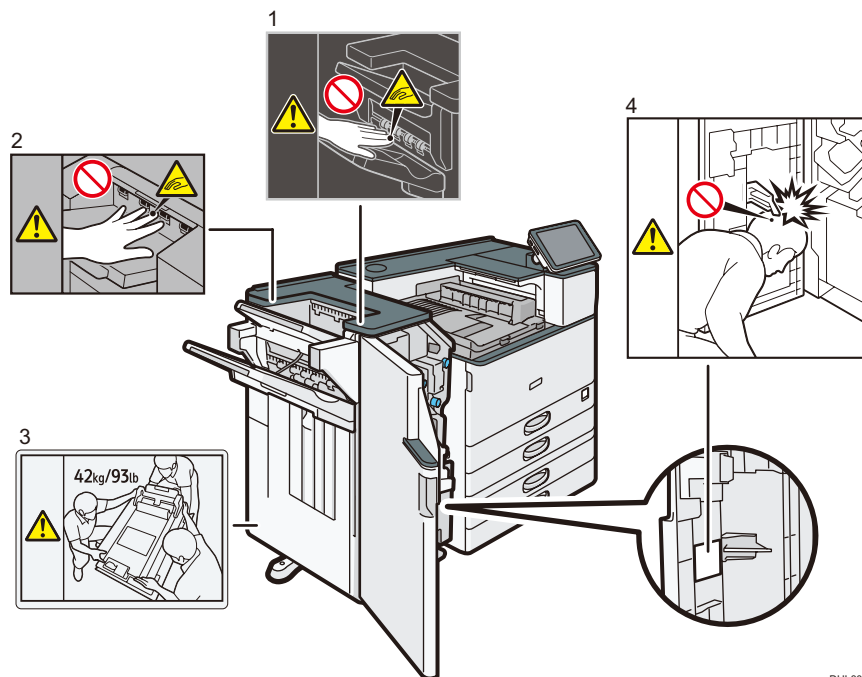


DUL803

1.  
During operation, rollers for transporting the paper revolve. Take care not to touch rollers during operation. Otherwise, an injury might occur.

2 and 4.  
Keep your hands clear of the booklet finisher tray when pulling out or pushing in the finisher's staple unit, or removing paper jam. You might trap your fingers if you do not. Take care not to touch the booklet finisher tray during operation. Otherwise, an injury might occur.

3.  
The machine weighs approximately 44 kg (97 lb.).  
When lifting it, lift it slowly with three or more people and be careful not to put a strain on your body.



DUL804

1 and 2.

During operation, rollers for transporting the paper revolve. Take care not to touch rollers during operation. Otherwise, an injury might occur.

3.

The machine weighs approximately 42 kg (93 lb.).

When lifting it, lift it slowly with three or more people and be careful not to put a strain on your body.

4.

Be careful of the protruding parts when opening the front cover.

## Symbols for Power Switch

Symbols for power switch that are used for this machine are as follows:

- **I** : POWER ON
- **⏻** : STANDBY



## 4. Other Information for This Machine

---

### Legal Prohibition

---

Do not copy or print any item for which reproduction is prohibited by law. Copying or printing the following items is generally prohibited by local law: bank notes, revenue stamps, bonds, stock certificates, bank drafts, checks, passports, driver's licenses. The preceding list is meant as a guide only and is not inclusive. We assume no responsibility for its completeness or accuracy. If you have any questions concerning the legality of copying or printing certain items, consult with your legal advisor.

### Laser Safety

---

#### CDRH Regulations

This equipment complies with requirements of 21 CFR Subchapter J for class I laser product. This equipment contains two AlGaInP laser diodes, 660 nanometer wavelength for each emitter. The beam divergence angle is 15 degrees (minimum) and 25 degrees (maximum) in the vertical direction, and 7 degrees (minimum) and 13 degrees (maximum) in the horizontal direction, and laser beams are generated in Continuous Wave (CW) mode. The maximum output power of the light source is 15 milliwatt.

#### Caution

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual might result in hazardous radiation exposure.

### Notes to Users in the United States of America

---

#### FCC Rules

---

#### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio /TV technician for help.

### **Caution:**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

### **Declaration of Conformity**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: Ricoh USA, Inc.

Address: 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Telephone number: 610-296-8000

Product Name: Printer

Model Number: SP 8400DN

### **Using the Shield Cable**

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connections to a host computer (and/or peripheral) in order to meet FCC emission limits.



## Leer antes de empezar

---

1. Información

---

2. Información de seguridad de esta máquina

---

3. Etiquetas de seguridad de esta máquina

---

4. Más información sobre esta máquina

Para información no contenida en los manuales en papel, consulte los manuales online de nuestra página web (<http://www.ricoh.com/>).



Lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina y guárdelo a mano para consultarlo en el futuro. Para un uso seguro y correcto, lea "Información de seguridad" antes de utilizar la máquina.



# 1. Información

## Introducción

Este manual contiene instrucciones detalladas sobre el funcionamiento e información acerca del uso de esta máquina. Para su seguridad, lea este manual detenidamente antes de utilizar la máquina. Guarde este manual y téngalo siempre a mano para consultarlo.

## Manuales para esta máquina

Las instrucciones de uso de esta máquina se proporcionan en los siguientes formatos:

| Formato                                  | Manuales                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuales impresos                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Leer antes de empezar</li><li>• Guía de Instalación Rápida</li><li>• Guía de inicio</li></ul>                                                                                                          |
| CD-ROM                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Guía de instalación del driver</li></ul>                                                                                                                                                               |
| Manuales mostrados en el panel de mandos | <ul style="list-style-type: none"><li>• Instrucciones de uso (HTML)</li></ul>                                                                                                                                                                  |
| Página web                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Leer antes de empezar</li><li>• Guía de Instalación Rápida</li><li>• Guía de inicio</li><li>• Guía de usuario</li><li>• Guía de instalación del driver</li><li>• Instrucciones de uso (HTML)</li></ul> |

### Leer antes de empezar

Antes de utilizar la máquina, asegúrese de leer la sección de este manual llamada Información de seguridad. También contiene información sobre la conformidad medioambiental y normativas.

### Guía de Instalación Rápida

Describe los procedimientos para el desembalaje e instalación de la máquina, que incluye la carga de papel y la instalación del cartucho de impresión, etc.

### Guía de inicio

Describe cómo leer los manuales en el panel de mandos. También describe cómo iniciar sesión en la máquina.

### Guía de usuario

En relación al uso básico de esta máquina, se proporcionan para cada manual de usuario resúmenes sobre las funciones utilizadas con más frecuencia, detección de errores al aparecer un mensaje de error, etc. La Guía de usuario se proporciona en distintos formatos en función del idioma:

- Inglés, alemán, francés, italiano, español, neerlandés y ruso: en PDF
- Otros idiomas: en HTML

## **Instrucciones de uso (HTML)**

Describe la configuración para usar la máquina, cómo usar las funciones para imprimir o para llevar a cabo el mantenimiento y especificaciones, resolución de problemas, ajustes de sistema y funciones de seguridad.

Los manuales están disponibles en inglés, alemán, francés, italiano, español, neerlandés y ruso.

La Guía de usuario y la Guía de seguridad están disponibles en los siete idiomas anteriores y en otros idiomas.

Para más información sobre cómo utilizar los manuales en HTML, consulte las Instrucciones de uso.

## **Guía de instalación del driver**

Describe cómo instalar y configurar cada driver. Este manual está incluido en el CD de drivers.

### **Nota**

- Antes de configurar los ajustes de seguridad y autenticación ampliados, consulte la Guía de seguridad.
- Podrá consultar los siguientes manuales en la página web.
  - Apéndice
  - DHCP Opción 204

## 2. Información de seguridad de esta máquina

### Símbolos de seguridad de esta máquina

El significado de los símbolos de seguridad para esta máquina es el siguiente:

|                                                                                     |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|    | Precaución                                                     |
|    | No tocar                                                       |
|    | No tirar al fuego                                              |
|    | No usar un aspirador                                           |
|    | Mantener fuera del alcance de los niños                        |
|   | Precaución, superficie caliente                                |
|  | Precaución, corre el riesgo de pillarse las manos o los brazos |

---

## Información de seguridad

---

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

 **ADVERTENCIA:**

*Indica una situación de peligro potencial que podría causar la muerte o lesiones graves si no se siguen las instrucciones.*

 **PRECAUCIÓN:**

*Indica una situación de peligro potencial que podría causar lesiones leves o moderadas o daños a la propiedad si no se siguen las instrucciones.*

---

### Entornos en los que puede utilizarse la máquina

---

 **ADVERTENCIA:**

- *No utilice aerosoles ni disolventes inflamables cerca de la máquina. Asimismo, evite colocar estos elementos cerca de esta máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*

- *No coloque jarrones, macetas, vasos, artículos de aseo, medicamentos, objetos metálicos pequeños o recipientes con agua o líquidos encima de la máquina o en sus proximidades. Si se derrama líquido o si los objetos o su contenido caen en la máquina podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*

 **PRECAUCIÓN:**

- *Mantenga la máquina libre de humedad y polvo. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*

- *No coloque la máquina en una superficie inestable o inclinada. Si se vuelca, podría producir lesiones.*

- *No coloque objetos de peso sobre la máquina. De lo contrario, la máquina podría caerse y provocar daños físicos.*

- *Verifique que la habitación en la que se utiliza la máquina está bien ventilada y es espaciosa. Una buena ventilación resulta especialmente importante si la máquina se utiliza con mucha frecuencia.*

- *No bloquee los orificios de ventilación de la máquina. De hacerlo, podría producirse un incendio a causa del sobrecalentamiento de los componentes internos.*



### **ADVERTENCIA:**

- *No utilice ninguna fuente de alimentación distinta a las indicadas en las especificaciones. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*
- *No utilice frecuencias que no se ajusten a las especificaciones indicadas en este manual. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*
- *No utilice adaptadores de múltiples tomas. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*
- *No utilice cables alargadores. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*
- *No utilice cables de alimentación dañados, rotos o modificados. Tampoco utilice cables que hayan quedado atrapados bajo objetos pesados, doblados o de los que se ha tirado con fuerza. De lo contrario podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*
- *Si el cable de alimentación está dañado y sus cables internos quedan expuestos o rotos, póngase en contacto con un representante de servicio técnico para obtener uno de repuesto. Si utiliza cables de alimentación en mal estado podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*

*Debe desconectar el enchufe de la toma de corriente al menos una vez al año y comprobar lo siguiente:*

- *Que no haya marcas de quemaduras en el enchufe.*
- *Que los salientes del enchufe no estén deformados.*

*Si se produce alguna de las condiciones anteriores, no utilice el enchufe y consulte a su distribuidor o representante del servicio técnico. El uso de enchufes dañados podría producir incendios o descargas eléctricas.*

*Desconecte el cable de corriente de la toma de pared al menos una vez al año y compruebe lo siguiente:*

- *Que los cables del interior del cable de corriente no se vean, estén rotos, etc.*
- *Que el recubrimiento del cable de corriente no esté dañado, que no tenga cortes o esté deformado.*
- *Que al doblar el cable de corriente, la máquina no se apague y se encienda.*
- *Que el cable o partes del cable no estén demasiado calientes.*
- *Que el cable de corriente no esté dañado.*

*Si se produce alguna de las condiciones anteriores, no utilice el cable de alimentación y consulte a su distribuidor o representante de servicio. El uso de cables en mal estado podría producir incendios o descargas eléctricas.*

- *Tocar las clavijas del cable de alimentación con algún objeto metálico puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.*

- *El cable de alimentación suministrado solo puede utilizarse con esta máquina. No lo utilice con otros dispositivos. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*

- *Nunca manipule el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.*

---

### **⚠ PRECAUCIÓN:**

---

- *Introduzca el enchufe del cable de alimentación totalmente en la toma de la pared. Un enchufe mal introducido puede generar inestabilidades, con el consiguiente riesgo de una acumulación excesiva de calor.*

- *Si no va a utilizar la máquina durante varios días, desconecte el cable de alimentación de la red.*

- *Cuando desconecte el cable de alimentación de la red, tire siempre del enchufe, nunca del cable. Si tira del cable, éste podría estropearse. Si utiliza cables de alimentación en mal estado podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*

- *Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de la pared y de limpiar las clavijas, así como la zona de alrededor al menos una vez al año. Si deja que se acumule el polvo en el enchufe, podría producirse un incendio.*

- *Si realiza operaciones de mantenimiento en la máquina, desconecte siempre el cable de alimentación de la red.*

- Alimentación eléctrica

120-127 V, 12 A o más, 60 Hz

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo arriba indicado.

---

### **Manipulación de la máquina principal**

---

---

### **⚠ ADVERTENCIA:**

---

- *Coloque la máquina lo más cerca posible de una toma eléctrica. De este modo podrá desconectar fácilmente el cable de alimentación en caso de emergencia.*

- *Si la máquina desprende humo o malos olores, o si presenta un comportamiento poco habitual, debe apagarla de inmediato. Tras apagarla, desconecte el cable de alimentación de la toma de red. Seguidamente, póngase en contacto con un representante de servicio técnico y notifíquelo el problema. Entretanto, no utilice la máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*

- *Si penetran en la máquina objetos metálicos, agua u otros líquidos, debe apagarla de inmediato. Tras apagarla, desconecte el cable de alimentación de la toma de red. Seguidamente, póngase en contacto con un representante de servicio técnico y notifíquelo el problema. Entretanto, no utilice la máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio.*

- *Al reemplazar la unidad de fusión, apague el interruptor principal y espere al menos 60 minutos antes de proceder con la sustitución.*

- *No toque la máquina si ha caído un rayo en una zona próxima. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.*

- *A continuación se explican los mensajes de advertencia acerca de la bolsa de plástico utilizada en el embalaje del producto.*
  - *Mantenga los materiales de polietileno (como bolsas, etc.) suministrados con la máquina siempre alejados de niños y bebés. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.*

## **PRECAUCIÓN:**

- *Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared antes de mover la máquina. Mientras la mueve, tenga cuidado de que el cable de corriente no quede debajo de la máquina, ya que podría resultar dañado. Si no toma estas precauciones, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.*

- *Si tiene que mover la máquina cuando está colocada la unidad de bandeja de papel opcional, no la empuje por la sección superior de la unidad principal. Si lo hace, la unidad de bandeja de papel opcional podría separarse y provocar lesiones.*

- *La máquina pesa aproximadamente 57 kg (125,7 lb.).*
- *Al mover la impresora, sujete las asas situadas a ambos lados y, a continuación, levántela lentamente. Si la levanta de forma brusca o la deja caer, podrían producirse daños físicos.*

- *Si la bandeja de papel inferior está instalada, no saque más de una bandeja a la vez cuando esté cambiando o reponiendo papel o solucionando atascos de papel. Presionar con fuerza hacia abajo en las superficies superiores de la máquina puede provocar errores de funcionamiento y/o lesiones al usuario.*

- *Póngase en contacto con el servicio técnico si necesita levantar la máquina (por ejemplo, si tiene que trasladarla a otra planta). No intente levantar la máquina sin la ayuda del servicio técnico. La máquina podría resultar dañada si vuelca o se cae, lo que podría traducirse en problemas de funcionamiento y el consiguiente riesgo de lesión para los usuarios.*

- *No mire directamente la luz, puede provocarle lesiones en la vista.*

- *No agarre la máquina del panel de mandos al moverla. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.*

- *No saque las bandejas de papel mientras mueve la máquina. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.*

### **ADVERTENCIA:**

- *No retire tapas ni tornillos si no se indica explícitamente en el presente manual. El interior de la máquina contiene componentes de alto voltaje, que pueden representar un riesgo de descarga eléctrica, y componentes láser, potencialmente peligrosos para la vista. Si uno de los componentes internos de la máquina debe ajustarse o repararse, póngase en contacto con su representante comercial o de servicio técnico.*
- *No intente desmontar la máquina ni modificarla. De lo contrario, se expone a sufrir quemaduras o una descarga eléctrica. La exposición a los componentes láser del interior de la máquina puede provocar ceguera.*

### **PRECAUCIÓN:**

- *Algunos de los componentes internos de esta máquina alcanzan temperaturas muy altas. Por este motivo, debe extremar las precauciones al retirar papel atascado. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.*
- *Algunos de los componentes internos de esta máquina podrían ser frágiles. Cuando extraiga el papel atascado, no toque los sensores, conectores, LED, ni otras piezas frágiles mostradas en el manual Detección de errores. Si lo hace, podrían producirse errores de funcionamiento.*
- *Al retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.*
- *Al cargar el papel, vaya con cuidado para evitar que los dedos queden atrapados.*
- *Mantenga las manos alejadas de la bandeja del plegador de folletos cuando retire papel atascado y cuando extraiga o introduzca la unidad de grapado del finisher. Los dedos podrían quedar atrapados y hacerse daño.*
- *Se han instalado medidas de seguridad para evitar accidentes; no toque los rodillos de la máquina mientras está en funcionamiento. De lo contrario, podría sufrir daños.*
- *Si no se limpia el interior de la máquina con regularidad, el polvo se acumulará. La acumulación excesiva de polvo en el interior de la máquina podría provocar incendios o averías. Póngase en contacto con el servicio técnico o con su representante de ventas para obtener información y tarifas de limpieza del interior de la máquina.*

### **ADVERTENCIA:**

- *No queme el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes de tóner. Si lo hace, podría sufrir quemaduras. El tóner es inflamable en contacto con una llama abierta.*
- *No guarde el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes de tóner en lugares cerca de llamas abiertas. Si lo hace, podría sufrir quemaduras o provocar un incendio. El tóner es inflamable en contacto con una llama abierta.*
- *No utilice un aspirador para eliminar el tóner derramado (incluido el tóner usado). El tóner aspirado puede causar un incendio o explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador.  
Sin embargo, sí que es posible utilizar un aspirador a prueba de explosiones y de incendios. Si se vierte tóner sobre el suelo, limpie el tóner vertido lentamente utilizando un paño seco, para que el tóner no se disperse.*

### **PRECAUCIÓN:**

- *No rompa ni presione los recipientes de tóner. Si lo hace, podría verterse el tóner y manchar la piel, la ropa o el suelo e incluso provocar una ingesta accidental.*
- *Almacene el tóner (nuevo o usado), los contenedores de tóner, y los componentes que hayan estado en contacto con el tóner fuera del alcance de los niños.*
- *En caso de inhalar el contenido del tóner, haga gárgaras con agua abundante y vaya a un ambiente con aire fresco. Consulte a un médico si fuera necesario.*
- *Si le entra tóner o tóner usado en los ojos, láveselos inmediatamente con abundante agua. Consulte a un médico si fuera necesario.*
- *Si ingiere tóner o tóner usado, beba abundante agua para disolverlo. Consulte a un médico si fuera necesario.*
- *Al retirar papel atascado o sustituir el tóner, procure no mancharse la ropa. Si se mancha la ropa con tóner, limpie la zona afectada con agua fría. Si usa agua caliente, el tóner quedará fijado a la ropa y no se podrá eliminar la mancha.*
- *Al retirar papel atascado o sustituir el tóner, procure no mancharse la piel. Si el tóner entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con agua abundante y jabón.*
- *Al sustituir un tóner, un depósito de tóner residual o consumibles con tóner, asegúrese de que el tóner no salpique. Coloque los consumibles residuales en una bolsa tras extraerlos. Si el consumible tiene una tapa, asegúrese de que la tapa esté cerrada.*

- *No intente imprimir sobre hojas grapadas, papel de aluminio, papel autocopiativo ni ningún tipo de papel conductor. Si lo hace, podría provocar un incendio.*

- *Guarde las tarjetas SD y dispositivos de memoria flash USB fuera del alcance de los niños. Si algún niño ingiere por accidente una tarjeta SD o dispositivo de memoria flash USB, consulte inmediatamente con un médico.*

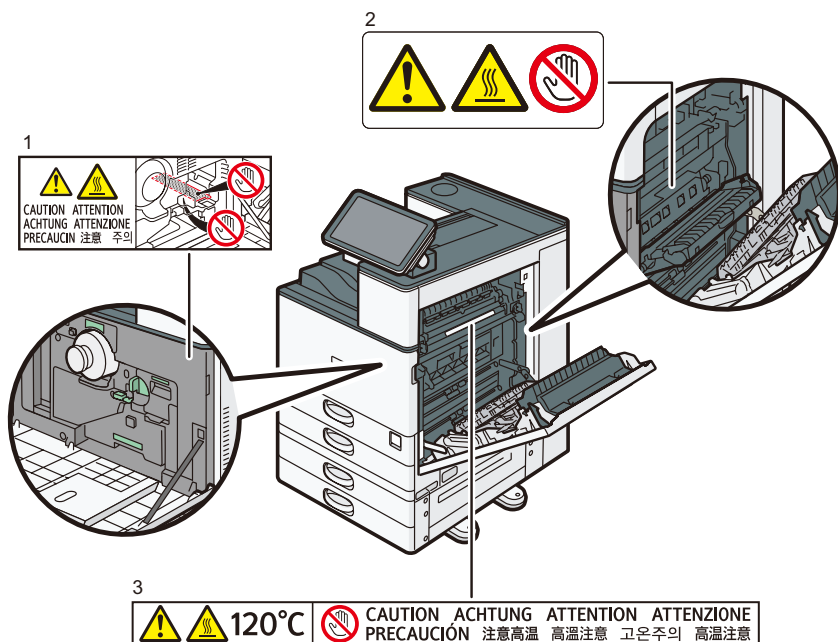
### 3. Etiquetas de seguridad de esta máquina

En esta sección se explican las etiquetas de información de seguridad de la máquina.

#### Posición de las etiquetas de ⚠ADVERTENCIA y ⚠PRECAUCIÓN

Esta máquina contiene etiquetas de ⚠ADVERTENCIA y ⚠PRECAUCIÓN en las posiciones que se indican a continuación. Para su seguridad, siga las instrucciones y maneje la máquina tal y como se indica.

#### Unidad principal



DUL801

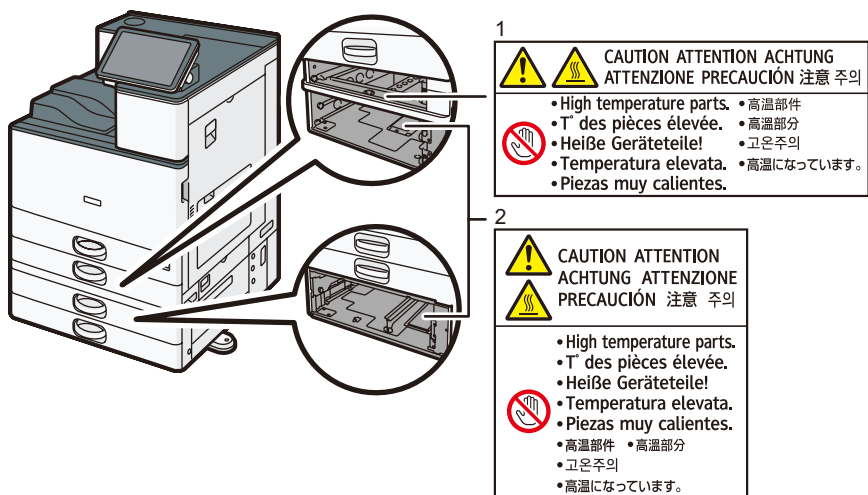
1 y 2.

El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque las piezas con una etiqueta sobre las mismas. De lo contrario pueden producirse lesiones.

3.

No toque las piezas indicadas con una etiqueta. El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. Se debe tener precaución a la hora de extraer un papel atascado.

## Bandejas de papel

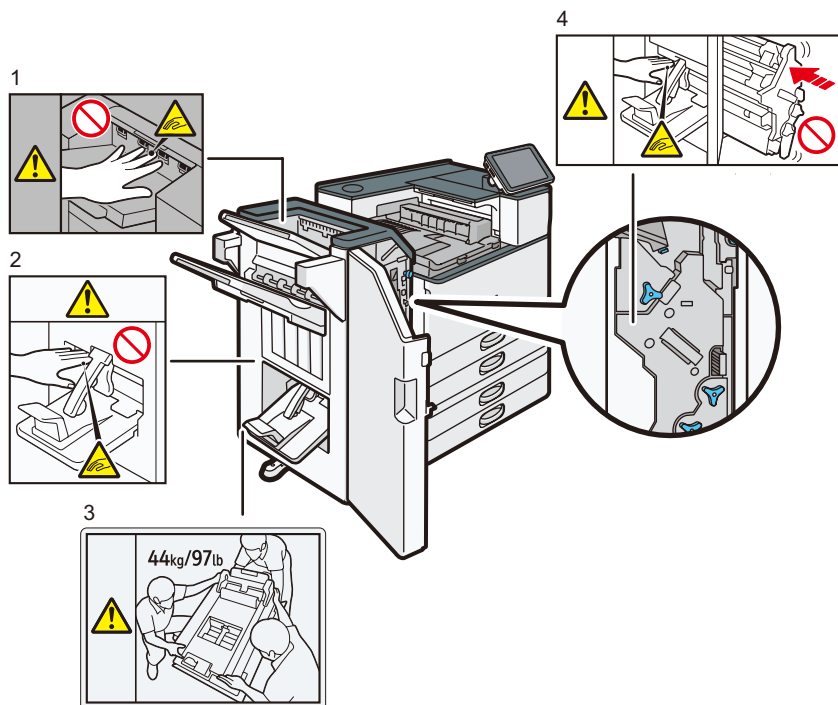


DUL802

1 y 2.

El interior de la máquina podría alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque las piezas con una etiqueta sobre las mismas. De lo contrario pueden producirse lesiones.



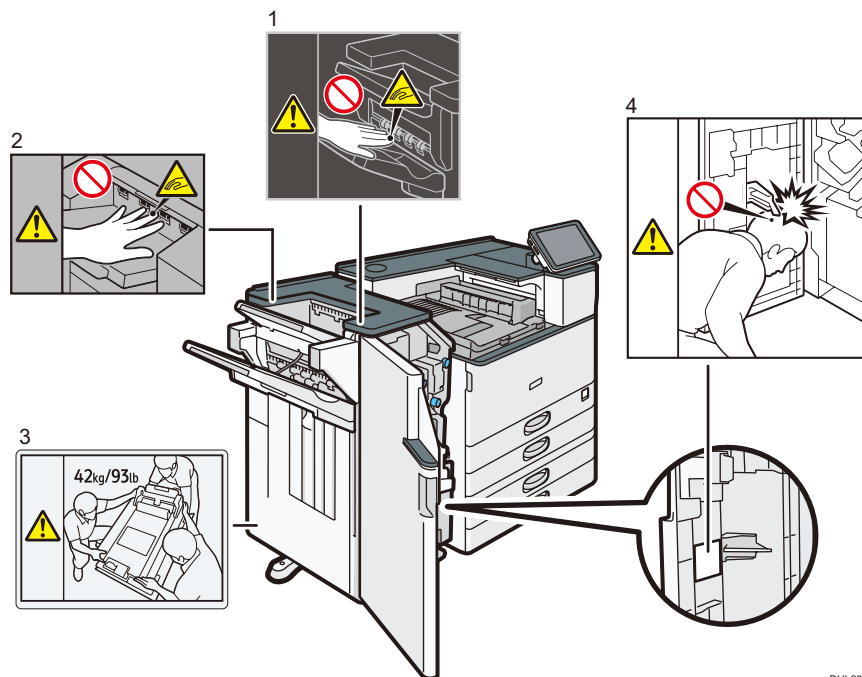


DUL803

1.  
Durante el funcionamiento de la impresora, los rodillos que transportan el papel giran. Tenga cuidado de no tocar los rodillos durante la acción. De lo contrario pueden producirse lesiones.

2 y 4.  
No toque la bandeja del plegador de folletos mientras extrae o introduce la unidad de grapado del plegador o retira papel atascado. De lo contrario, los dedos podrían quedar atrapados. Tenga cuidado de no tocar la bandeja del finisher de folletos durante la operación. De lo contrario pueden producirse lesiones.

3.  
La máquina pesa aproximadamente 44 kg (97 lb.).  
Levántela despacio entre tres o más personas y tenga cuidado de no realizar un esfuerzo excesivo.



DUL804

1 y 2.

Durante el funcionamiento de la impresora, los rodillos que transportan el papel giran. Tenga cuidado de no tocar los rodillos durante la acción. De lo contrario pueden producirse lesiones.

3.

La máquina pesa aproximadamente 42 kg (93 lb.).

Levántela despacio entre tres o más personas y tenga cuidado de no realizar un esfuerzo excesivo.

4.

Tenga cuidado con las partes salientes cuando abra la cubierta frontal.

## Símbolos para interruptor de encendido

Los símbolos de interruptor de encendido que se usan en esta máquina son los siguientes:

-  : ENCENDIDO
-  : EN ESPERA

## 4. Más información sobre esta máquina

---

### Prohibición legal

---

No realice copias ni imprima ningún artículo cuya reproducción esté prohibida por la ley. Copiar o imprimir los siguientes elementos generalmente está prohibido por la ley local: billetes de banco, timbres de impuestos, pagarés, títulos de acciones, efectos interbancarios, cheques, pasaportes, permisos de conducir. La lista anterior es meramente orientativa y no está completa. No asumimos responsabilidad alguna relacionada con su precisión e integridad. Si tiene alguna pregunta relacionada con la legalidad de copiar o imprimir ciertos artículos, póngase en contacto con su asesor legal.

---

### Seguridad para láser

---

#### Normas CDRH

Este equipo cumple con los requisitos del 21 CFR Subchapter J para productos láser de clase I. Este equipo contiene dos diodos láser AlGaInP, y una longitud de onda de 660 nanómetros para cada emisor. El ángulo de divergencia del rayo es de 15 grados (mínimo) y 25 grados (máximo) en la dirección vertical, y de 7 grados (mínimo) y 13 grados (máximo) en la dirección horizontal; los rayos láser se generan en modo de onda continua (CW). La potencia de salida máxima de la fuente lumínica es 15 milivatios.

#### Precaución

El uso de los controles o ajustes o la práctica de procedimientos que no se ajusten a lo especificado en este manual, pueden causar exposición peligrosa a radiaciones.

---

### Notas para usuarios en los Estados Unidos de América

---

#### Normas de la FCC

---

#### Nota:

Este equipo se ha sometido a pruebas que acreditan su conformidad con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están pensados para ofrecer una protección suficiente contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de conformidad con las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencias en una instalación concreta. Si el equipo provoca interferencias en la recepción de radio o televisión (que podrá determinar encendiendo y apagando el equipo), el usuario puede tratar de corregirlas adoptando alguna de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la posición de la antena de recepción.
- Aumente la distancia que separa el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del circuito al que se conecta el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión experimentado.

### **Precaución:**

Los cambios o modificaciones sin la autorización explícita de la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este transmisor no debe colocarse ni utilizarse junto con otra antena o transmisor.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación FCC establecidos para controlar los entornos y cumple con las directrices sobre exposición a radiofrecuencia (RF) FCC. Este equipo debe instalarse y utilizarse con el radiador a un mínimo de 20 cm de cualquier persona (excluidas las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

### **Declaración de conformidad**

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales; y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que afecten al funcionamiento del dispositivo.

Responsable: Ricoh USA, Inc.

Dirección: 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Teléfono: 610-296-8000

Nombre del producto: Impresora

Model Number: SP 8400DN

### **Uso del cable blindado**

Para la conexión a un ordenador host (o periféricos), se deben utilizar cables y conectores adecuadamente blindados y con toma de tierra para cumplir los límites de las emisiones de la FCC.



## Leia isto primeiro

---

1. Informações

---

2. Informações de segurança relativas a este equipamento

---

3. Etiquetas de segurança neste equipamento

---

4. Outras informações relativas a este equipamento

Para obter informações não encontradas nos manuais em papel, consulte os manuais on-line disponíveis em nosso site (<http://www.ricoh.com/>).



Antes de usar o equipamento, leia atentamente este manual e mantenha-o ao alcance para consultas futuras. Para um uso seguro e correto, certifique-se de ler as Informações de segurança neste manual antes de usar o equipamento.



# 1. Informações

---

## Introdução

---

Este manual contém instruções e notas detalhadas sobre a operação e utilização deste equipamento. Para sua segurança e benefício, leia este manual atentamente antes de utilizar o equipamento. Guarde este manual em um local acessível para uma rápida consulta.

---

## Manuais deste equipamento

---

As instruções de operação deste equipamento são fornecidas nos seguintes formatos:

| Formato                                | Manuais                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuais impressos                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Leia isto primeiro</li><li>• Guia de Instalação Rápida</li><li>• Start Guide</li></ul>                                                                                                       |
| CD-ROM                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Driver Installation Guide</li></ul>                                                                                                                                                          |
| Manuais exibidos no painel de controle | <ul style="list-style-type: none"><li>• Operating Instructions (HTML)</li></ul>                                                                                                                                                      |
| Página da Web                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Leia isto primeiro</li><li>• Guia de Instalação Rápida</li><li>• Start Guide</li><li>• Guia do usuário</li><li>• Driver Installation Guide</li><li>• Operating Instructions (HTML)</li></ul> |

### Leia isto primeiro

Antes de usar este equipamento, certifique-se de ler a seção Informações de segurança neste manual. Ela também descreve cada regulamentação e conformidade ambiental.

### Guia de Instalação Rápida

Descreve os procedimentos para desembalar e instalar o equipamento, incluindo colocação de papel, instalação de cartucho de tinta, etc.

### Start Guide

Descreve como ler os manuais no painel de controle. Também descreve como fazer login no equipamento.

### Guia do usuário

Em relação à utilização básica deste equipamento, às funções usadas com frequência, à solução de problemas quando uma mensagem de erro é exibida, etc., são fornecidos resumos de cada manual do usuário.

O Guia do usuário é fornecido em diferentes formatos dependendo do idioma:

- Inglês, alemão, francês, italiano, espanhol, holandês e russo: PDF
- Outros idiomas: HTML

## Operating Instructions (HTML)

Descreve as configurações para utilização do equipamento, como usar as funções de impressão, procedimentos de manutenção, especificações, soluções de problemas, definições do sistema e funções de segurança.

Os manuais estão disponíveis em inglês, alemão, francês, italiano, espanhol, holandês e russo.

O Guia do usuário e o Guia de segurança estão disponíveis nos sete idiomas acima e em outros idiomas.

Para obter mais informações sobre como usar os manuais em HTML, consulte Operating Instructions.

## Driver Installation Guide

Descreve como instalar e configurar cada driver. Este manual está incluído no CD de drivers.

### Nota

- Antes de configurar as definições de segurança estendida e autenticação, consulte o Guia de segurança.
- Você pode consultar os manuais a seguir na página da Web.
  - Appendix
  - DHCP Option 204



## 2. Informações de segurança relativas a este equipamento

### Símbolos de segurança para este equipamento

Os significados dos símbolos de segurança para este equipamento são os seguintes:

|                                                                                     |                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|    | Cuidado                                        |
|    | Não toque                                      |
|    | Não jogue no fogo                              |
|    | Não use aspirador de pó                        |
|    | Mantenha longe do alcance de crianças          |
|  | Cuidado, superfície quente                     |
|  | Cuidado, risco de prender as mãos ou os braços |

---

## Informações de segurança

---

Neste manual, são utilizados os seguintes símbolos importantes:

 **AVISO:**

*Indica uma situação potencialmente perigosa que poderá resultar em morte ou ferimentos graves se as instruções não forem seguidas.*

 **CUIDADO:**

*Indica uma situação potencialmente perigosa que poderá resultar em ferimentos menores ou moderados ou danos materiais se as instruções não forem seguidas.*

---

### Ambientes onde o equipamento pode ser usado

---

 **AVISO:**

- *Não use sprays ou solventes inflamáveis nas proximidades do equipamento. Além disso, evite colocar esses itens próximo ao equipamento. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.*

- *Não coloque jarras, vasos, copos, cosméticos, medicamentos, objetos metálicos pequenos ou recipientes com água ou outros líquidos em cima ou perto do equipamento. O derramamento ou a queda desses objetos ou substâncias no interior do equipamento pode resultar em incêndio ou choque elétrico.*

 **CUIDADO:**

- *Mantenha o equipamento longe de umidade e pó. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.*

- *Não coloque o equipamento em uma superfície instável ou inclinada. Se o equipamento cair, podem ocorrer ferimentos.*

- *Não coloque objetos pesados em cima do equipamento. Caso contrário, o equipamento pode virar, provocando lesões.*

- *Certifique-se de que o cômodo onde o equipamento está sendo usado seja bem ventilado e espaçoso. Uma boa ventilação é importante sobretudo quando o equipamento é usado com muita frequência.*

- *Não obstrua as aberturas do equipamento. Caso contrário, haverá risco de incêndio decorrente do superaquecimento dos componentes internos.*

### **AVISO:**

• Não use fontes de energia que não atendam às especificações indicadas. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.

• Não use frequências que não correspondam às especificações indicadas. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.

• Não use adaptadores com várias tomadas. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.

• Não use extensões elétricas. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.

• Não use cabos de alimentação danificados, quebrados ou modificados. Não use cabos de alimentação que tenham ficado presos sob objetos pesados, puxados com força ou excessivamente dobrados. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

• Se o cabo de alimentação estiver danificado e seus fios internos estiverem expostos ou partidos, entre em contato com seu representante técnico para substituição. O uso de cabos de alimentação danificados pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

Certifique-se de desconectar a tomada da parede pelo menos uma vez por ano e verificar se:

- Há sinais de que a tomada esteja queimada.
- Os pinos da tomada estão deformados.

Se alguma das situações acima estiver ocorrendo, não use a tomada e consulte seu revendedor ou representante técnico. O uso da tomada pode resultar em fogo ou choque elétrico.

Certifique-se de desconectar o cabo de alimentação da tomada na parede pelo menos uma vez por ano e verificar se:

- Os fios internos do cabo de alimentação estão expostos, partidos, etc.
- O revestimento do cabo de alimentação apresenta rachaduras ou partes amassadas.
- Ao dobrar o cabo de alimentação, o equipamento desliga e liga.
- Parte do cabo de alimentação esquenta.
- O cabo de alimentação está danificado.

Se alguma das situações acima estiver ocorrendo, não use o cabo de alimentação e consulte seu revendedor ou representante técnico. O uso do cabo de alimentação pode resultar em fogo ou choque elétrico.

• Tocar nos pinos da tomada do cabo de alimentação com um objeto metálico constitui risco de incêndio e choque elétrico.

• O cabo de alimentação fornecido destina-se exclusivamente ao uso com este equipamento. Não use-o com outros aparelhos. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.

- *É perigoso manusear a tomada do cabo de alimentação com as mãos molhadas. Caso contrário, pode ocorrer choque elétrico.*

---

**⚠ CUIDADO:**

---

- *Certifique-se de inserir totalmente a tomada do cabo de alimentação na tomada da parede. Pinos parcialmente inseridos criam uma conexão instável, o que pode resultar em acúmulo perigoso de calor.*
- *Se o equipamento não for usado por vários dias ou por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada na parede.*
- *Quando desconectar o cabo de alimentação da tomada na parede, puxe sempre pela tomada, e não pelo cabo. O cabo de alimentação pode ser danificado se você puxá-lo. O uso de cabos de alimentação danificados pode resultar em incêndio ou choque elétrico.*
- *Não se esqueça de desconectar a tomada do cabo retirando-a da tomada na parede e de limpar os pinos e a área ao redor dos pinos pelo menos uma vez por ano. O acúmulo de sujeira na tomada constitui risco de incêndio.*
- *Ao fazer manutenção no equipamento, desconecte o cabo de alimentação da tomada na parede.*

- Fonte de alimentação  
120-127 V, 12 A ou mais, 60 Hz

Certifique-se de conectar o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação, conforme indicado acima.

---

**Manusear o equipamento principal**

---

---

**⚠ AVISO:**

---

- *Coloque o equipamento o mais perto possível da tomada na parede. Isso facilita a desconexão do cabo de alimentação em caso de emergência.*
- *Se o equipamento emitir fumaça ou odores ou apresentar comportamento anormal, desligue-o imediatamente. Depois de desligá-lo, certifique-se de desconectar a tomada do cabo de alimentação da tomada na parede. Em seguida, entre em contato com seu representante técnico e relate o problema. Não use o equipamento. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.*
- *Se objetos metálicos, água ou outros líquidos entrarem no equipamento, desligue-o imediatamente. Depois de desligá-lo, certifique-se de desconectar a tomada do cabo de alimentação da tomada na parede. Em seguida, entre em contato com seu representante técnico e relate o problema. Não use o equipamento. Caso contrário, pode ocorrer incêndio ou choque elétrico.*

- Ao substituir a unidade de fusão, coloque o botão de alimentação principal na posição "desligado" e aguarde pelo menos 60 minutos antes de prosseguir com a substituição.
- Não toque neste equipamento se estiverem ocorrendo relâmpagos nas proximidades. Caso contrário, pode ocorrer choque elétrico.
- As explicações a seguir se referem às mensagens de aviso na embalagem plástica deste produto.
  - Mantenha sempre os materiais de polietileno (por exemplo, sacolas) fornecidos com este equipamento longe do alcance de bebês e crianças pequenas. Poderá ocorrer sufocamento se materiais de polietileno entrarem em contato com a boca ou nariz.

### **CUIDADO:**

- Desconecte o cabo de alimentação retirando-o da tomada na parede antes de deslocar o equipamento. Ao deslocar o equipamento, tenha cuidado para que o cabo de alimentação não fique sob o equipamento e seja danificado. O não cumprimento dessas precauções pode causar incêndio ou choque elétrico.
- Se você precisar deslocar o equipamento com a unidade de bandeja de papel opcional instalada, não empurre-o pela parte superior da unidade principal. Caso contrário, a unidade de bandeja de papel opcional pode desengatar e provocar ferimentos.
- O equipamento pesa aproximadamente 57 kg.
- Ao mover a impressora, segure as alças localizadas nas laterais e levante-a lentamente. Caso não tenha cuidado ao levantá-la ou deixá-la cair, você poderá sofrer ferimentos.
- Se a bandeja de papel inferior estiver instalada, não puxe mais de uma bandeja ao mesmo tempo ao alterar ou colocar papel ou ao remover atolamentos. Caso pressione com força as superfícies superiores do equipamento, você poderá provocar mau funcionamento e/ou sofrer ferimentos.
- Entre em contato com seu representante técnico se precisar levantar o equipamento (por exemplo, para transportá-lo para outro andar). Não tente levantar o equipamento sem a ajuda do seu representante técnico. O equipamento ficará danificado se tombar ou cair, resultando em mau funcionamento e risco de ferimento para os usuários.
- Não olhe diretamente para a lâmpada. Isso pode provocar ferimentos nos olhos.
- Não segure o painel de controle ao mover o equipamento. Isso pode danificar o painel de controle, causar defeito ou ferimento.
- Não retire as bandejas de papel ao mover o equipamento. Isso pode danificar o painel de controle, causar defeito ou ferimento.

### **AVISO:**

- Não retire tampas ou parafusos diferentes daqueles explicitamente especificados neste manual. No interior deste equipamento, existem componentes de alta tensão que representam perigo de choque elétrico e componentes do laser que podem provocar cegueira. Entre em contato com seu representante comercial ou técnico se algum dos componentes internos do equipamento precisar de manutenção, ajuste ou reparo.
- Não tente desmontar nem modificar este equipamento. Caso contrário, você corre o risco de sofrer queimaduras e choque elétrico. Mais uma vez, observe que a exposição aos componentes do laser no interior deste equipamento pode provocar cegueira.

### **CUIDADO:**

- Alguns componentes internos deste equipamento podem ficar muito quentes. Por isso, tenha cuidado ao remover papel alimentado incorretamente. Caso contrário, você pode se queimar.
- Alguns componentes internos deste equipamento podem ser frágeis. Ao remover o papel atolado, não toque nos sensores, conectores, LEDs ou outras partes frágeis mostradas no manual de solução de problemas. Caso contrário, poderão ocorrer falhas.
- Ao remover papel atolado, cuidado para não prender os dedos nem feri-los.
- Ao colocar papel, tenha cuidado para não prender ou machucar os dedos.
- Mantenha as mãos afastadas da bandeja do finalizador de folhetos ao remover papel alimentado incorretamente, retirar ou inserir a unidade de grampos do finalizador. Se não tiver cuidado, você pode prender e machucar os dedos.
- Apesar dos mecanismos de segurança instalados, você não deve tocar nos rolos de segurança do equipamento durante o funcionamento. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos.
- Se o interior do equipamento não for limpo regularmente, haverá acúmulo de pó. Quando há muito acúmulo de pó no interior do equipamento, pode ocorrer incêndio ou avaria. Entre em contato com seu representante comercial ou técnico para obter informações sobre a limpeza do interior do equipamento e o valor cobrado por esse serviço.

### **AVISO:**

- Não incinere toner (novo ou usado) nem embalagens de toner. Caso contrário, você corre o risco de sofrer queimaduras. O toner pega fogo ao entrar em contato com chama.
- Não armazene toner (novo ou usado) nem embalagens de toner perto de chamas. Caso contrário, podem ocorrer incêndio e queimaduras. O toner pega fogo ao entrar em contato com chama.
- Não use um aspirador de pó para limpar o toner derramado (incluindo toner usado). O toner aspirado pode causar incêndio ou explosão devido ao contato elétrico que ocorre no interior do aspirador de pó. Contudo, é possível usar um aspirador de pó que seja à prova de explosão e de poeira explosiva. Se o toner for derramado no chão, remova-o lentamente usando um pano úmido, para não espalhá-lo.

### **CUIDADO:**

- Não esmague nem aperte as embalagens de toner. Isso pode originar vazamento de toner e resultar em ingestão acidental ou sujar a pele, roupas e o chão.
- Armazene toner (novo ou usado), embalagens de toner e outros componentes que ficam em contato com toner fora do alcance de crianças.
- Se você inalar toner novo ou usado, faça gargarejo com muita água e vá para um local com ar fresco. Se necessário, consulte um médico.
- Se o toner novo ou usado entrar em contato com os olhos, lave-os imediatamente com muita água. Se necessário, consulte um médico.
- Se você engolir toner novo ou usado, beba muita água para diluí-lo. Se necessário, consulte um médico.
- Ao remover papel atolado ou substituir o toner, tenha cuidado para não sujar suas roupas com toner (novo ou usado). Se o toner entrar em contato com suas roupas, lave a área manchada com água fria. A água quente faz com que o toner penetre no tecido e impossibilite a remoção da mancha.
- Ao remover papel atolado ou substituir o toner, tenha cuidado para que o toner (novo ou usado) não entre em contato com sua pele. Se o toner entrar em contato com sua pele, lave a área afetada com muita água e sabão.
- Ao substituir um recipiente de toner ou recipiente de toner usado ou consumíveis com toner, certifique-se de que o toner não respingue. Coloque os consumíveis usados em um saco após removê-los. Para consumíveis com tampa, certifique-se de que a tampa esteja fechada.

- *Não tente imprimir em folhas grampeadas, papel alumínio, papel carbono ou qualquer tipo de papel condutor. Caso contrário, pode ocorrer incêndio.*

- *Mantenha cartões SD ou dispositivos USB de memória flash fora do alcance de crianças. Se uma criança engolir acidentalmente um cartão SD ou um dispositivo USB de memória flash, procure um médico imediatamente.*



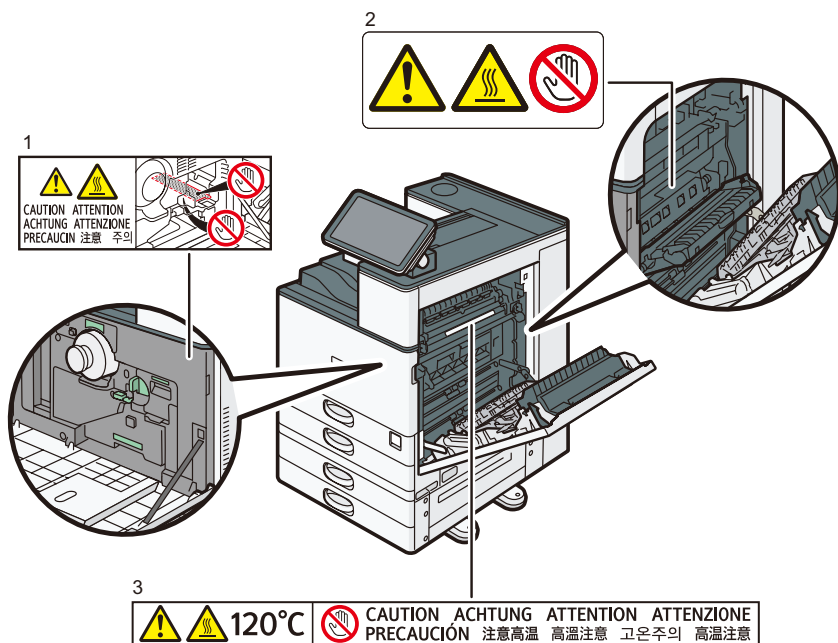
### 3. Etiquetas de segurança neste equipamento

Esta seção explica as etiquetas com informações de segurança no equipamento.

#### Locais das etiquetas de ⚠️AVISO e ⚠️CUIDADO

Este equipamento apresenta etiquetas de ⚠️AVISO e ⚠️CUIDADO nos locais mostrados abaixo. Por questões de segurança, siga as instruções e manuseie o equipamento conforme indicado.

#### Unidade principal



DUL801

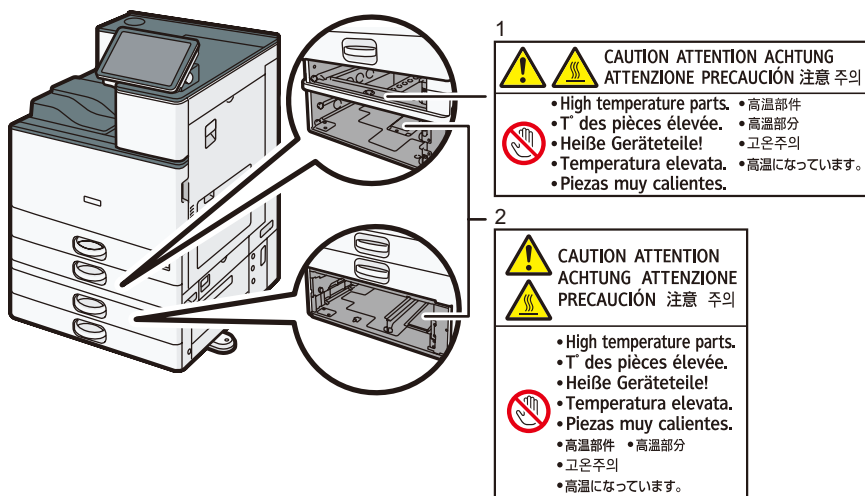
1 e 2.

O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, você poderá se machucar.

3.

Não toque nas partes indicadas pelas etiquetas. O interior do equipamento pode estar muito quente. Tenha cuidado ao remover papel atolado.

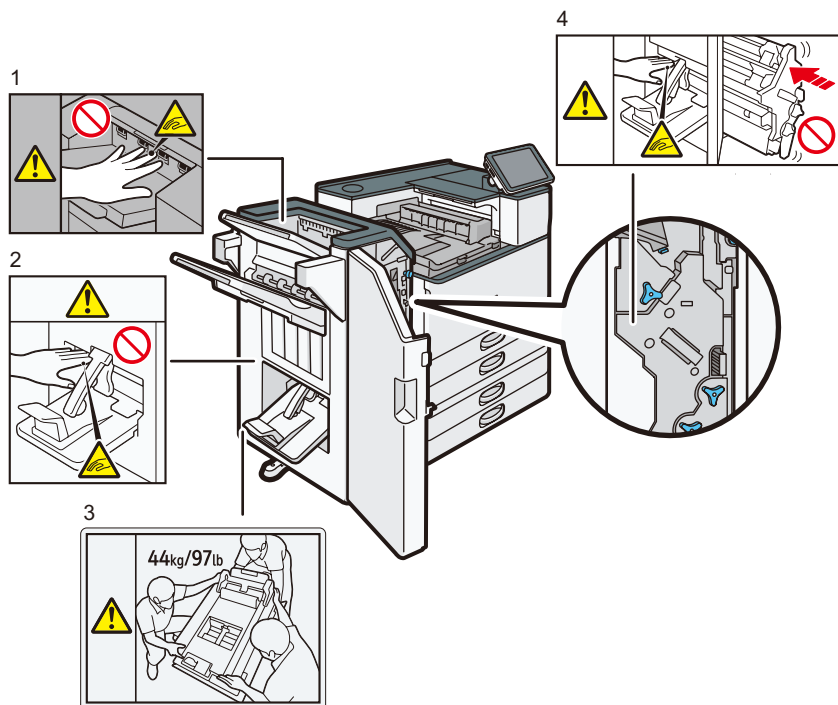
## Bandejas de papel



DUL802

1 e 2.

O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, você poderá se machucar.



DUL803

1.

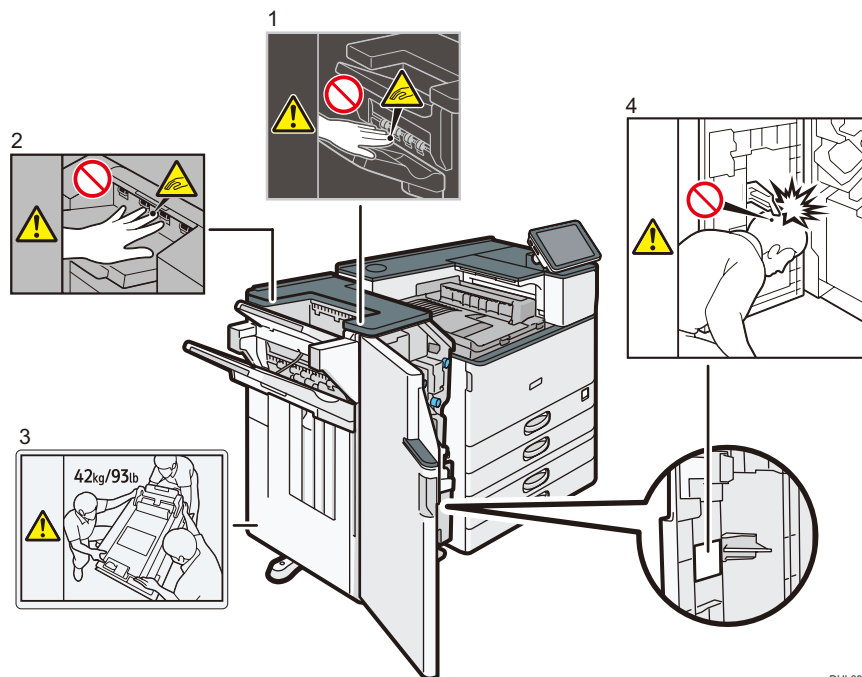
Durante o funcionamento, os rolos de transporte do papel giram. Tenha cuidado para não tocar nos rolos durante a operação. Caso contrário, você poderá se machucar.

2 e 4.

Mantenha as mãos afastadas da bandeja do finalizador de folhetos ao empurrar ou puxar a unidade de grampeamento do finalizador ou retirar papel atolado. Caso contrário, você poderá prender os dedos. Tenha cuidado para não tocar na bandeja do finalizador de folhetos durante o funcionamento. Caso contrário, você poderá se machucar.

3.

O equipamento pesa aproximadamente 44 kg. Ao levantar o equipamento, erga-o lentamente com três ou mais pessoas e tenha cuidado para que seu corpo não sofra pressão.



1 e 2.

Durante o funcionamento, os rolos de transporte do papel giram. Tenha cuidado para não tocar nos rolos durante a operação. Caso contrário, você poderá se machucar.

3.

O equipamento pesa aproximadamente 42 kg.

Ao levantar o equipamento, erga-o lentamente com três ou mais pessoas e tenha cuidado para que seu corpo não sofra pressão.

4.

Tenha cuidado com as peças salientes ao abrir a tampa frontal.

## Símbolos do botão liga/desliga

Os símbolos do botão liga/desliga usados neste equipamento são os seguintes:

- **I** : LIGADO
- **⏻** : EM ESPERA

## 4. Outras informações relativas a este equipamento

---

### Proibição legal

---

Não copie nem imprima nenhum item para o qual a reprodução seja proibida por lei. Em geral, a cópia ou impressão dos seguintes itens é proibida por legislação local: cédulas bancárias, selos fiscais, apólices, certificados de ações, títulos bancários, cheques, passaportes e carteiras de motoristas. Essa lista é dada a título de exemplo, e não é completa. Não assumimos responsabilidade por sua totalidade e precisão de informações. Se você tiver dúvidas sobre a legalidade de cópias ou impressões de determinados itens, consulte seu advogado.

### Segurança relacionada a laser

---

#### Regulamentações do CDRH (Center for Devices and Radiological Health, Centro para Dispositivos e Saúde Radiológica)

Este equipamento está em conformidade com os requisitos do 21 CFR, Subcapítulo J, para produtos a laser da classe I. Este equipamento contém dois diodos laser AlGaInP e comprimento de onda de 660 nanômetros para cada emissor. O ângulo de divergência do feixe é de 15 graus (no mínimo) e 25 graus (no máximo) no sentido vertical e 7 graus (no mínimo) e 13 graus (no máximo) no sentido horizontal, e os feixes de laser são gerados em onda contínua (Continuous Wave ou CW). A potência máxima de saída da fonte de luz é de 15 miliwatts.

#### Cuidado

O uso de controles, ajustes ou procedimentos diferentes daqueles especificados neste manual pode resultar em exposição perigosa à radiação.

### Observações para usuários nos Estados Unidos da América

---

#### Normas da FCC

---

#### Nota:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, nos termos da Parte 15 das normas da FCC. Esses limites são formulados para fornecer proteção razoável contra interferência em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que tal interferência não ocorrerá em uma instalação em particular. Se este equipamento provocar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando o equipamento e religando-o, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte seu representante ou um técnico especializado em rádio/TV para obter ajuda.

### **Cuidado:**

Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável por conformidade podem anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

Esse transmissor não deve ser colocado nem operado junto de outra antena ou transmissor.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação estabelecidos pela FCC para um ambiente não controlado e atende às Diretrizes de exposição à radiofrequência. Este equipamento deve ser instalado e operado mantendo o irradiador a pelo menos 20 cm ou mais do corpo da pessoa (exceto, extremidades: mãos, punhos, pés e tornozelos).

### **Declaração de conformidade**

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este equipamento não pode provocar interferência prejudicial e
- (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar funcionamento não desejado.

Parte responsável: Ricoh USA, Inc.

Endereço: 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Telefone: 610-296-8000

Nome do produto: Impressora

Número do modelo: SP 8400DN

### **Usar o cabo blindado**

Cabos e conectores devidamente blindados e aterrados devem ser usados para conexões com um computador host (e/ou periférico) para atender aos limites de emissões da FCC.



# À lire avant de commencer

---

1. Informations générales

---

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

---

3. Étiquettes de sécurité de cet appareil

---

4. Autres informations sur cet appareil

Pour obtenir des informations que vous n'auriez pas trouvées dans les manuels papier, veuillez vous reporter aux manuels en ligne disponibles sur notre site web (<http://www.ricoh.com/>).



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veuillez à bien lire les "Consignes de sécurité" avant d'utiliser l'appareil.





# 1. Informations générales

---

## Introduction

---

Ce manuel contient des informations détaillées sur le fonctionnement de cet appareil et des remarques sur son utilisation. Pour votre sécurité, il est fortement conseillé de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Conservez-le à portée de main pour pouvoir le consulter rapidement.

---

## Manuels pour cet appareil

---

Les manuels utilisateur de cet appareil se déclinent selon les formats ci-après :

| Format                                      | Manuels                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuels imprimés                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• À lire avant de commencer</li><li>• Guide d'installation rapide</li><li>• Guide de démarrage</li></ul>                                                                                                           |
| CD-ROM                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Manuel d'installation du pilote</li></ul>                                                                                                                                                                        |
| Manuels affichés sur le panneau de commande | <ul style="list-style-type: none"><li>• Manuel utilisateur (HTML)</li></ul>                                                                                                                                                                              |
| Page Web                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• À lire avant de commencer</li><li>• Guide d'installation rapide</li><li>• Guide de démarrage</li><li>• Guide utilisateur</li><li>• Manuel d'installation du pilote</li><li>• Manuel utilisateur (HTML)</li></ul> |

### À lire avant de commencer

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez à lire la section de ce manuel intitulée Consignes de sécurité. Elle décrit également chaque réglementation et conformité liée à l'environnement.

### Guide d'installation rapide

Décrit les procédures de déballage et d'installation de l'appareil, portant notamment sur le chargement du papier, l'installation de la cartouche d'impression, etc.

### Guide de démarrage

Il décrit la manière de lire les manuels sur le panneau de commande. Il décrit également la procédure pour se connecter à l'appareil.

### Guide utilisateur

Pour chaque guide utilisateur, des résumés concernant le fonctionnement de base de l'appareil, la foire aux questions, la procédure de dépannage à effectuer lorsqu'un message d'erreur apparaît, etc., sont fournis.

Le Guide utilisateur est fourni dans des formats différents selon la langue :

- Anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais, portugais et russe : en PDF
- Autres langues : en HTML

## Manuel utilisateur (HTML)

Décrit la configuration nécessaire pour l'utilisation de l'appareil, explique comment utiliser les fonctions d'impression ou donne des informations sur la maintenance, les caractéristiques techniques, le dépannage, les paramètres système et les fonctions de sécurité.

Les manuels sont disponibles en anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais et russe.

Le Guide utilisateur et le Guide sécurité sont disponibles dans les sept langues mentionnées précédemment et dans d'autres langues.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des manuels HTML, reportez-vous au Manuel utilisateur.

## Manuel d'installation du pilote

Explique comment installer et configurer chaque pilote. Ce manuel est inclus sur le CD des pilotes.

### Remarque

- Avant de configurer les paramètres d'authentification et de sécurité avancés, reportez-vous au Guide sécurité
- Vous pouvez consulter les manuels suivants sur la page Web.
  - Annexe
  - DHCP option 204

## 2. Consignes de sécurité pour cet appareil

### Symboles de sécurité pour cet appareil

Les significations des symboles de sécurité pour cet appareil sont les suivantes :

|                                                                                     |                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|    | Attention                                             |
|    | Ne pas toucher                                        |
|    | Ne pas jeter au feu                                   |
|    | Ne pas utiliser d'aspirateur                          |
|    | À conserver hors de portée des enfants.               |
|   | Attention, surface chaude                             |
|  | Attention, risque de se coincer les mains ou les bras |

---

## Consignes de sécurité

---

Les symboles importants utilisés dans ce manuel sont les suivants :

**⚠ AVERTISSEMENT :**

*Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures graves, voire mortelles, si les instructions ne sont pas respectées.*

**⚠ ATTENTION :**

*Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures superficielles ou des dégâts matériels si les instructions ne sont pas respectées.*

---

### Environnements dans lesquels l'appareil peut être utilisé

---

**⚠ AVERTISSEMENT :**

- *N'utilisez pas d'aérosols inflammables ou de solvants à proximité de l'appareil. Évitez également de placer ces objets à proximité de l'appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Ne placez pas de vases, de pots de fleur, de tasses, de produits de toilette, de médicaments, d'objets en métal de petite taille ou de récipients remplis d'eau ou de tout autre liquide, sur l'appareil ou à proximité de celui-ci. Si un liquide se renverse ou si de tels objets ou substances tombent dans l'appareil, cela risque de causer un incendie ou l'électrocution de l'utilisateur.*

**⚠ ATTENTION :**

- *Éloignez-le de l'humidité et de la poussière. Dans le cas contraire, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.*

- *Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée. S'il tombe, il peut provoquer des blessures.*

- *Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil. Si tel est le cas, cela peut faire basculer l'appareil et causer des blessures.*

- *Assurez-vous que la pièce dans laquelle vous utilisez l'appareil est spacieuse et suffisamment aérée. Il est important de bien ventiler la pièce, en particulier si vous utilisez souvent l'appareil.*

- *N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie en raison de la surchauffe des composants internes.*

### **AVERTISSEMENT :**

- *N'utilisez aucune source d'alimentation autre que celles conformes aux spécifications indiquées. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*
- *N'utilisez aucune fréquence différente des caractéristiques indiquées. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*
- *N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*
- *N'utilisez pas de rallonges. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*
- *N'utilisez pas de cordons d'alimentation endommagés, rompus ou modifiés. De plus, n'utilisez pas de cordons d'alimentation qui ont été coincés sous des objets lourds, qui ont été tordus ou sur lesquels on a exercé une traction trop forte. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.*
- *Si le cordon d'alimentation est endommagé et que ses fils sont visibles ou rompus, consultez le SAV pour le remplacer. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

*Assurez-vous de débrancher l'appareil de la prise murale au moins une fois par an et de vérifier les points suivants :*

- *Il y a des marques de brûlures sur la prise.*
- *Les broches de la prise sont déformées.*

*Dans l'une des conditions ci-dessus, n'utilisez pas la prise et consultez votre revendeur ou le SAV. L'utilisation de la prise risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

*Assurez-vous de déconnecter le cordon d'alimentation de la prise murale au moins une fois par an et de vérifier les points suivants :*

- *Les fils internes du cordon d'alimentation sont à nu, cassés, etc.*
- *Le revêtement du cordon d'alimentation présente une fissure ou une bosse.*
- *Lorsque le cordon d'alimentation est courbé, l'alimentation se coupe.*
- *Une partie du cordon d'alimentation devient chaude.*
- *Le cordon d'alimentation est endommagé.*

*Dans l'un de ces cas, n'utilisez pas le cordon d'alimentation et consultez votre revendeur ou le SAV. L'utilisation du cordon d'alimentation risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Le fait de toucher les broches de la fiche du cordon d'alimentation avec un objet métallique présente un risque d'incendie ou d'électrocution.*
- *Le cordon d'alimentation fourni est destiné uniquement à cet appareil. Ne l'utilisez avec aucun autre appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Il est dangereux de manipuler la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer une électrocution.*

---

### **⚠ ATTENTION :**

---

- *Veillez à enfoncer complètement la fiche du cordon d'alimentation dans la prise murale. Des fiches partiellement enfoncées constituent des connexions instables pouvant conduire à une accumulation dangereuse de chaleur.*

- *Si cet appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, plusieurs jours ou plus, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.*

- *Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble. Tirer sur le cordon peut endommager celui-ci. L'utilisation de cordons d'alimentation endommagés risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Au moins une fois par an, débranchez la prise de la prise murale et nettoyez les broches ainsi que la zone qui les entoure. L'accumulation de poussière sur la prise constitue un risque d'incendie.*

- *Lors de toute opération de maintenance sur l'appareil, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale.*

- Source d'alimentation

120-127 V, 12 A ou plus, 60 Hz

Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une source d'alimentation du type décrit ci-dessus.

---

### **Manipulation de l'appareil principal**

---

---

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

---

- *Veillez à placer l'appareil le plus près possible d'une prise murale. Ceci permet de débrancher facilement le cordon d'alimentation en cas d'urgence.*

- *Si l'appareil dégage de la fumée ou des odeurs, ou s'il se comporte de manière inhabituelle, vous devez le mettre immédiatement hors tension. Une fois l'appareil hors tension, veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation depuis la prise murale. Consultez alors le SAV et indiquez-lui le problème. N'utilisez pas l'appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Si des objets métalliques, de l'eau ou tout autre liquide pénètrent à l'intérieur de cet appareil, vous devez le mettre immédiatement hors tension. Une fois l'appareil hors tension, veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation depuis la prise murale. Consultez alors le SAV et indiquez-lui le problème. N'utilisez pas l'appareil. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Quand vous remplacez l'unité de fusion, éteignez l'alimentation de l'imprimante et attendez au moins 60 minutes avant de procéder au remplacement.*

- *Ne touchez pas cet appareil en cas de foudroiement à proximité. Cela risque de provoquer une électrocution.*

- *La section suivante fournit des explications relatives aux messages d'avertissement se trouvant sur les sachets en plastique utilisés pour le conditionnement du produit.*
  - *Conservez à tout moment les matériaux en polyéthylène (sachets, etc.) fournis avec cet appareil hors de portée des bébés et enfants en bas âge. Le fait de porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.*

### **⚠ ATTENTION :**

- *Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant murale avant de déplacer l'appareil. Lors du déplacement de l'appareil, vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé sous l'appareil. Le non-respect de ces consignes de sécurité risque de provoquer un incendie ou une électrocution.*

- *Si vous devez déplacer l'appareil lorsque l'unité de magasin papier en option est fixée, n'appuyez pas sur la section supérieure de l'unité principale, sous peine de détacher l'unité de magasin papier en option, et de risquer de vous blesser.*

- *L'appareil pèse environ 57 kg (125,7 lb.).*
- *Pour déplacer l'imprimante, tenez les poignées situées sur les côtés, puis soulevez-la lentement. Vous pouvez vous blesser si vous soulevez l'imprimante sans précautions ou si vous la faites tomber.*

- *Si le magasin papier inférieur est installé, ne tirez pas plus d'un magasin à la fois quand vous changez ou ajoutez du papier ou que vous retirez du papier coincé. Une pression excessive sur les surfaces supérieures de l'appareil peut entraîner des dysfonctionnements et/ou des blessures.*

- *Contactez votre technicien si vous devez soulever l'appareil (pour le déménager à un autre étage, par exemple). N'essayez pas de soulever l'appareil sans l'aide de votre technicien. Tout basculement ou chute de l'appareil entraînerait son endommagement, un dysfonctionnement et des risques de blessures pour les utilisateurs.*

- *Ne regardez pas directement dans la lampe. Cela risquerait d'endommager vos yeux.*

- *Ne tenez pas le panneau de commande lors du déplacement de l'appareil. Vous pourriez endommager le panneau de commande, provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.*

- *Ne tirez pas sur les magasins à papier lors du déplacement de l'appareil. Vous pourriez endommager le panneau de commande, provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.*

### **AVERTISSEMENT :**

---

- *Enlevez uniquement les capots ou vis explicitement indiqués dans ce manuel. À l'intérieur de cet appareil se trouvent des composants à haute tension pouvant présenter des risques d'électrocution ainsi que des composants laser pouvant provoquer une cécité. Prenez contact avec votre technicien ou représentant si l'un des composants internes nécessite une maintenance, un réglage ou une réparation.*
- *N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Cela risque de provoquer des brûlures et une électrocution. Nous rappelons que l'exposition aux composants laser à l'intérieur de cet appareil peut provoquer une cécité.*

### **ATTENTION :**

---

- *Certains des composants internes de cet appareil deviennent très chauds. Pour cette raison, soyez prudent lorsque vous retirez du papier coincé. Dans le cas contraire, vous pouvez vous brûler.*
- *Certains composants internes de cet appareil peuvent être fragiles. Lorsque vous retirez du papier coincé, ne touchez pas les capteurs, les connecteurs, les LED ou les autres pièces fragiles indiquées dans le manuel Dépannage. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.*
- *Lors du retrait du papier coincé, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.*
- *Lorsque vous chargez du papier, veillez à ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.*
- *Éloignez vos mains du finisseur livret lors du retrait du papier coincé, et du retrait ou de l'insertion de l'unité d'agrafage du finisseur. Vous risquez de vous coincer les doigts et de vous blesser dans le cas contraire.*
- *Bien que des mesures de sécurité aient été mises en place afin d'éviter les accidents, vous ne devez pas toucher les rouleaux de l'appareil pendant le fonctionnement. Vous pourriez vous blesser.*
- *Si l'intérieur de l'appareil n'est pas régulièrement nettoyé, la poussière risque de s'accumuler. L'accumulation de poussière dans l'appareil peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement. Consultez votre revendeur ou le SAV pour plus d'informations sur les frais de nettoyage de l'intérieur de l'appareil.*



### **AVERTISSEMENT :**

---

- *Ne brûlez pas le toner (usagé ou neuf) ou les récipients de toner. Vous risqueriez de vous brûler. Le toner s'enflamme au contact d'une flamme nue.*
- *Ne stockez pas le toner (usagé ou neuf) ou les récipients de toner près de flammes nues. Vous risqueriez de vous brûler et de provoquer un incendie. Le toner s'enflamme au contact d'une flamme nue.*
- *N'utilisez pas d'aspirateur pour éliminer le toner éparpillé (y compris le toner utilisé). Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison du vacillement du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur. Toutefois, il est possible d'utiliser un aspirateur antidéflagrant et à l'épreuve des explosions de poussières. Si le toner est renversé sur le plancher, nettoyez soigneusement le toner déversé à l'aide d'un chiffon humide afin de ne pas l'éparpiller.*

### **ATTENTION :**

---

- *N'écrasez ou ne comprimez pas les récipients de toner. Le cas échéant, le toner peut se renverser, salissant vos vêtements, votre peau et le sol, et entraînant éventuellement une ingestion accidentelle.*
- *Stockez le toner (neuf ou utilisé), les récipients de toner, ainsi que tout objet ou pièce ayant été en contact avec du toner hors de portée enfants.*
- *En cas d'inhalation de toner utilisé ou non, gargarisez avec beaucoup d'eau et allez à l'air frais. Si nécessaire, consultez un médecin.*
- *Si le toner, utilisé ou non, atteint vos yeux, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau. Si nécessaire, consultez un médecin.*
- *Si vous avalez du toner, utilisé ou non, diluez la quantité avalée en buvant beaucoup d'eau. Si nécessaire, consultez un médecin.*
- *Lorsque vous retirez du papier coincé ou remplacez le toner, évitez de mettre du toner (neuf ou utilisé) sur vos vêtements. En cas de contact du toner avec vos vêtements, lavez la zone affectée à l'eau froide. L'eau chaude fixe le toner dans le tissu et empêche d'éliminer la tache.*
- *Lorsque vous retirez du papier coincé ou remplacez le toner, évitez de répandre du toner (neuf ou utilisé) sur votre peau. En cas de contact du toner avec la peau, lavez abondamment la zone affectée avec de l'eau et du savon.*

• Lorsque vous remplacez du toner, une cartouche de toner usagé ou des consommables contenant du toner, assurez-vous que vous ne faites pas d'éclaboussures de toner. Placez les consommables usagés dans un sac après les avoir retirés. Dans le cas de consommables dotés d'un couvercle, assurez-vous que le couvercle est fermé.

• N'essayez pas d'imprimer sur des feuilles agrafées, du papier d'aluminium, du papier-carbone ou tout type de papier conducteur. Vous risqueriez de provoquer un incendie.

• Conservez les cartes SD ou clés USB hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une carte SD ou d'une clé USB par un enfant, consultez immédiatement un médecin.

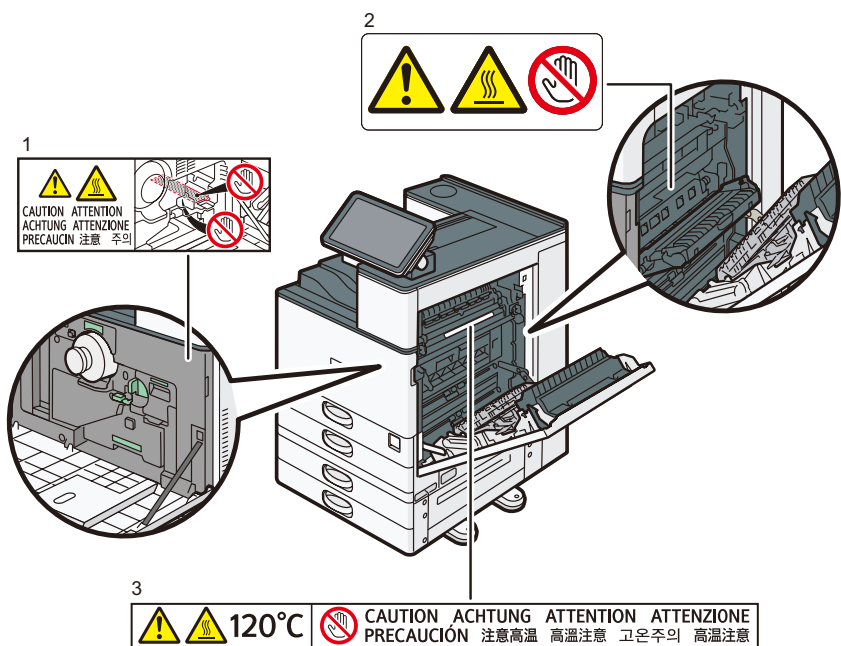
### 3. Étiquettes de sécurité de cet appareil

Cette section décrit les étiquettes d'informations de cet appareil relatives à la sécurité.

#### Emplacements des étiquettes ⚠️ AVERTISSEMENT et ⚠️ ATTENTION

Cet appareil dispose d'étiquettes pour les mentions ⚠️ AVERTISSEMENT et ⚠️ ATTENTION aux emplacements indiqués ci-dessous. Pour des raisons de sécurité, respectez les instructions et manipulez l'appareil tel qu'indiqué.

#### Appareil de base



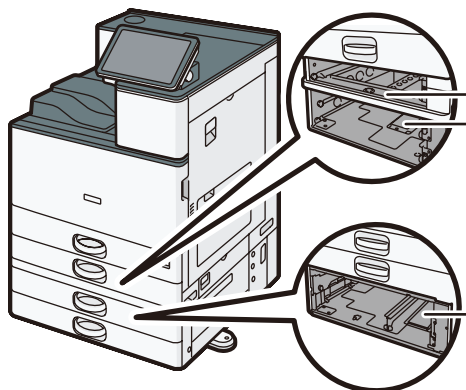
DUL801

1 et 2.

L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Ne touchez pas les parties comportant cette étiquette. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.

3.

Ne touchez pas les parties indiquées par cette étiquette. L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Il faut être prudent lors du retrait du papier mal alimenté.



1

|                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                               |  | CAUTION ATTENTION ACHTUNG<br>ATTENZIONE PRECAUCIÓN 注意 주의 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• High temperature parts. • 高温部件</li> <li>• T° des pièces élevée. • 高温部分</li> <li>• Heiße Geräteteile! • 고온주의</li> <li>• Temperatura elevata. • 高温になっています。</li> <li>• Piezas muy calientes.</li> </ul> |  |                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                          |

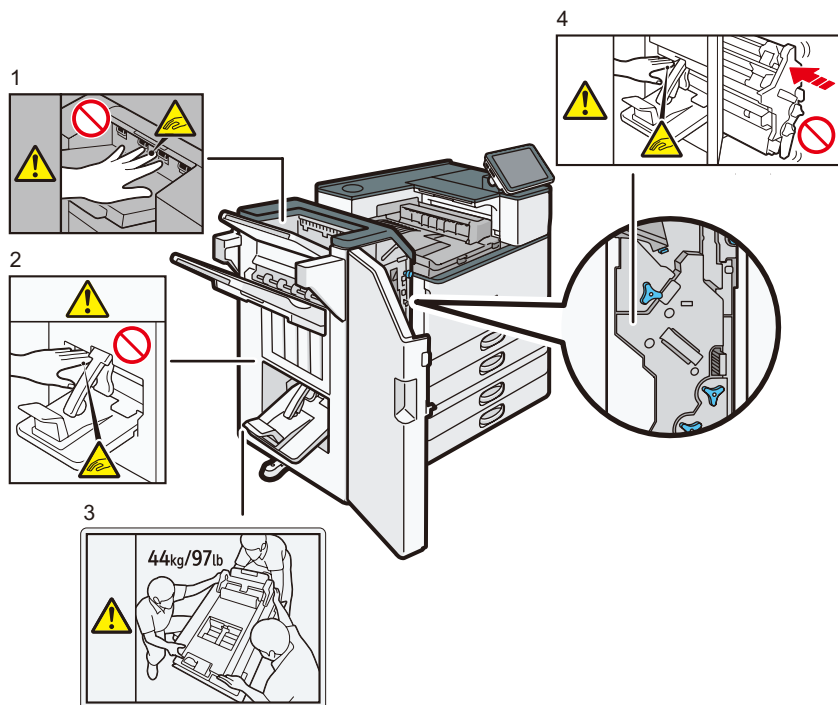
2

|                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | CAUTION ATTENTION<br>ACHTUNG ATTENZIONE<br>PRECAUCIÓN 注意 주의 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• High temperature parts.</li> <li>• T° des pièces élevée.</li> <li>• Heiße Geräteteile!</li> <li>• Temperatura elevata.</li> <li>• Piezas muy calientes.</li> <li>• 高温部件 • 高温部分</li> <li>• 고온주의</li> <li>• 高温になっています。</li> </ul> |  |                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |

DUL802

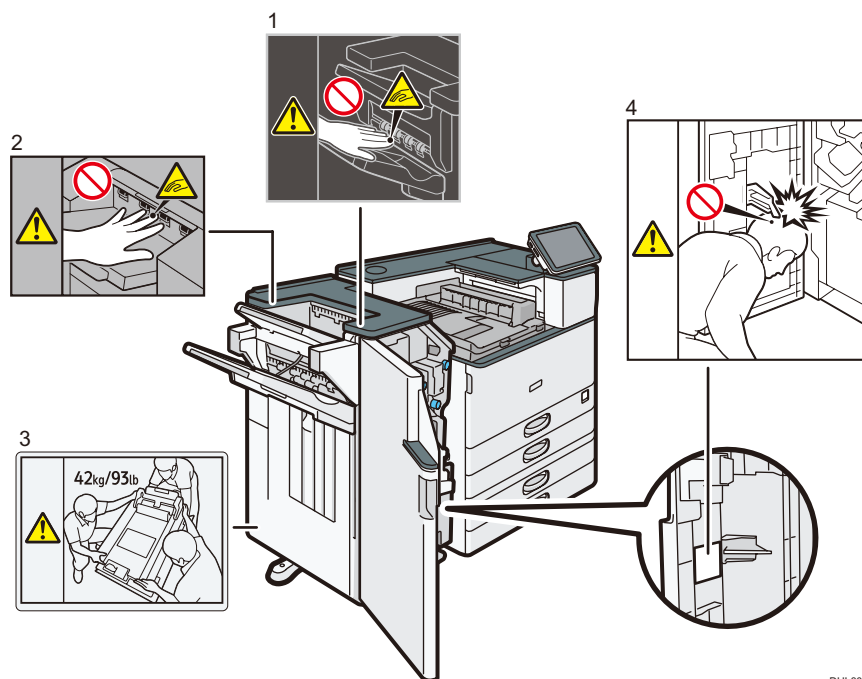
1 et 2.

L'intérieur de l'appareil peut être très chaud. Ne touchez pas les parties comportant cette étiquette. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.



DUL803

1.  
Pendant l'utilisation, les rouleaux de transport du papier tournent. Veillez à ne pas toucher les rouleaux pendant le fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.
- 2 et 4.  
Tenez vos mains à l'écart du magasin du finisseur livret lorsque vous retirez ou enfoncez l'unité d'agrafage du finisseur ou que vous résolvez un incident papier. Dans le cas contraire, vous risquez de vous coincer les doigts. Faites attention à ne pas toucher le réceptacle du finisseur livret pendant le fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.
3.  
L'appareil pèse environ 44 kg (97 lb.).  
Lorsque vous le soulevez, faites-le doucement avec au moins trois personnes et veillez à ne pas vous faire de mal.



DUL804

1 et 2.

Pendant l'utilisation, les rouleaux de transport du papier tournent. Veillez à ne pas toucher les rouleaux pendant le fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.

3.

L'appareil pèse environ 42 kg (93 lb.).

Lorsque vous le soulevez, faites-le doucement avec au moins trois personnes et veillez à ne pas vous faire de mal.

4.

Faites attention aux pièces saillantes lorsque vous ouvrez le capot avant.

## Symboles pour la mise sous tension

Les symboles pour l'interrupteur de mise sous tension utilisés sur cet appareil sont les suivants :

- **I** : SOUS TENSION.
- **⏻** : VEILLE

## 4. Autres informations sur cet appareil

---

### Interdiction prévue par la loi

---

Ne copiez ou n'imprimez pas des documents dont la reproduction est interdite par la loi. Copier ou imprimer les éléments suivants est en règle générale interdit par les autorités locales : billets de banques, timbres fiscaux, obligations, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports et permis de conduire. La liste précédente est donnée à titre d'exemple et n'est en aucun cas exhaustive. Nous déclinons toute responsabilité en cas de liste incomplète ou inexacte. Si vous avez des questions concernant le droit de copier ou d'imprimer certains éléments, consultez un conseiller juridique.

---

### Sécurité laser

---

#### Réglementations CDRH

Cet équipement est conforme aux exigences du CFR, Titre 21, Sous-chapitre J relatif aux produits laser de classe I. Cet équipement contient deux diodes laser AlGaInP ; chaque émetteur pouvant produire une longueur d'ondes de 660 nanomètres. L'angle de divergence du faisceau est de 15 degrés (minimum) et 25 degrés (maximum) dans le sens vertical, et 7 degrés (minimum) et 13 degrés (maximum) dans le sens horizontal ; les faisceaux laser sont générés en mode Onde entretenue. La puissance maximale de la source lumineuse est de 15 milliwatts.

#### Attention

Recourir à toute autre procédure en termes de commandes, réglages ou performances que celles décrites dans ce manuel peut vous exposer dangereusement à des radiations.

---

### Remarques à l'attention des utilisateurs aux USA

---

#### Règles FCC

---

#### Remarque :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément aux Règles FCC, partie 15. Ces limites sont conçues pour permettre une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'existe aucune garantie d'absence totale d'interférences pour une installation en particulier. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, chose qui peut être déterminée en éteignant puis allumant l'équipement, il est conseillé à l'utilisateur de supprimer l'interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Accroître la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le vendeur ou un technicien radio/TV confirmé.

### **Attention :**

Les changements ou modifications qui n'ont pas été explicitement approuvés par l'organisme responsable de la conformité peuvent annuler la capacité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet émetteur ne doit pas être placé près de ou être utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC établies pour un environnement non contrôlé et se conforme aux exigences de conformité pour l'exposition aux RF de la FCC. Cet équipement doit être installé et utilisé en mettant le radiateur à une distance d'au moins 20 cm du corps d'une personne (sauf les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

### **Déclaration de conformité**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles FCC.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Partie responsable : Ricoh USA, Inc.

Adresse : 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Numéro de téléphone : 610-296-8000

Désignation du produit : imprimante

Numéro de modèle : SP 8400DN

### **Utilisation du câble blindé**

Des câbles et connecteurs disposant de blindage et de mise à la terre adéquats doivent être employés pour les raccordements à un ordinateur hôte (et/ou périphérique) afin de se conformer aux limites d'émissions FCC.

©2017

EN

US

ES

ES

PT

BR

FR

FR